



RO



Ghid rapid

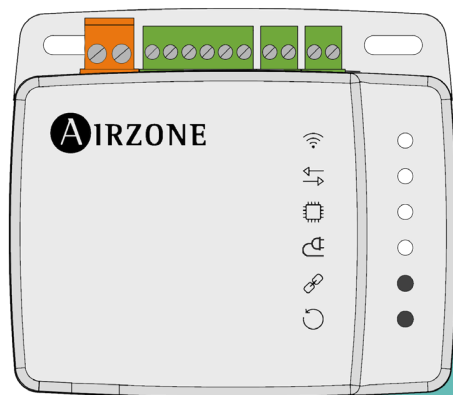
Aidoo Pro

Gateway pentru contorul pompei de căldură aer-apă

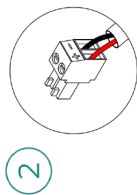
Panasonic

Pentru PAW-A2W-EXTMETER

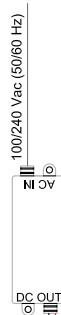
[Pentru AZAI6WSPMPN]



AIRZONE

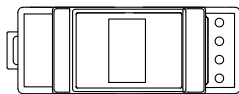


Roşu
+
Negru
=

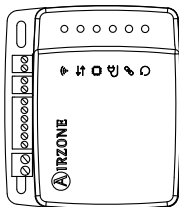


DC OUT

SENZOR

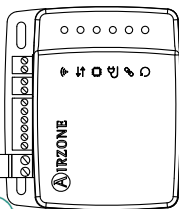


AZA16WSPMPN



1

AZA16WSPPN2



2

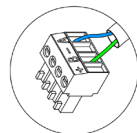
CN-CNT



CN-CNT2



1



A Albastru
B Verde

Cuprins

POLITICA DE MEDIU	4
GATEWAY PENTRU CONTORUL POMPEI DE CĂLDURĂ AER-APĂ AIDOO PRO	5
> Elementele dispozitivului	5
> Port Modbus RS-485	6
> Conectarea la unitatea de interior	6
> Revenire la setările din fabrică	6
> Resetarea dispozitivului	6
> LED de diagnosticare	6
SETĂRI TERMOSTAT PANASONIC	7
INSTALAREA CONTORULUI	8
> Generația K	8
> Generația L	9
GATEWAY SETUP FOR PANASONIC	11
> Setări de rețea	11
> Setări contor	13
DESCRIEREA PARAMETRILOR	18
> Parametrii de setare a contorului	18
> Parametrii de măsurare personalizați	18
> Parametrii și unitățile Aquarea	19
> Parametrii de setare generală	19

Politica de mediu

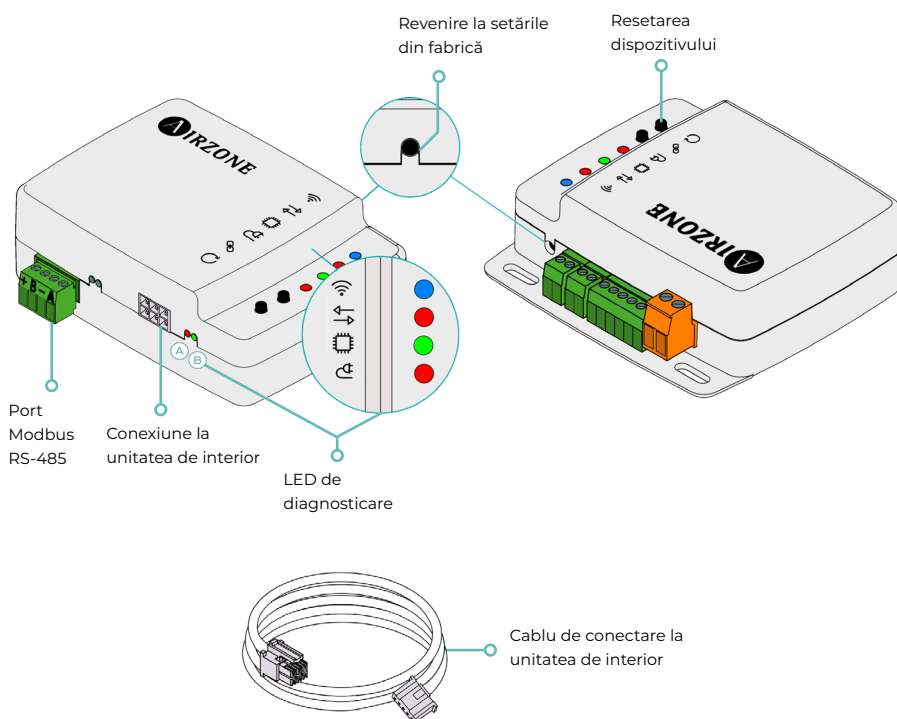


- Nu aruncați niciodată acest echipament cu deșeurile menajere. Produsele electrice și electronice conțin substanțe care pot fi dăunătoare pentru mediu dacă nu sunt gestionate corespunzător. Simbolul coșului de gunoi tăiat indică colectarea separată a dispozitivelor electrice, care trebuie separate de alte deșeuri urbane. Pentru o gestionare corectă din punct de vedere al mediului, la sfârșitul duratei sale de viață, echipamentul trebuie dus la centrele de colectare prevăzute în acest scop.
- Piese care îl compun pot fi reciclate. Prin urmare, vă rugăm să respectați reglementările în vigoare privind protecția mediului.
- Dacă înlocuiți echipamentul, echipamentul original trebuie returnat dealerului dumneavoastră sau depus la un centru de colectare specializat.
- Încălțările fac obiectul sancțiunilor și măsurilor prevăzute în legislația privind protecția mediului.

Gateway pentru contorul pompei de căldură aer-apă Aidoo Pro

Dispozitiv pentru integrarea senzorilor de măsurare cu unitățile Panasonic Aquarea. Port pentru integrare prin protocolul Modbus. Control prin aplicația „Gateway Setup for Panasonic” (disponibilă pentru iOS și Android). Conexiune wireless prin Bluetooth. Alimentat cu energie prin unitatea de interior.

ELEMENTELE DISPOZITIVULUI

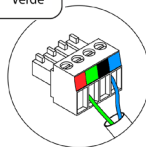


Port Modbus RS-485

Port pentru stabilirea comunicării Modbus cu rețeaua de senzori.

Dispozitivul va funcționa ca un Modbus master.

A/BMS+ Albastru
B/BMS- Verde



Conectarea la unitatea de interior

Acest terminal îi permite dispozitivului să comunice cu unitatea de interior a pompei de căldură aer-apă, permițând înscrierea în Aquarea a următorilor parametri:

- Puterea actuală (W) / Energia totală (Wh) consumată de pompa de căldură.
- Puterea actuală (W) / Energia totală (Wh) generată în încălzire.
- Puterea actuală (W) / Energia totală (Wh) generată în răcire.
- Puterea actuală (W) / Energia totală (Wh) generată în producerea de apă caldă menajeră.
- Puterea curentă (W) generată de sistemele fotovoltaice.
- Puterea actuală (W) consumată de clădirea totală.

Revenire la setările din fabrică

Acest buton vă permite să readuceți dispozitivul la setările din fabrică prin apăsarea continuă a acestuia timp de peste 10 secunde.

Resetarea dispozitivului

Vă permite să reseați dispozitivul fără a elimina parametrii de configurare setați anterior.

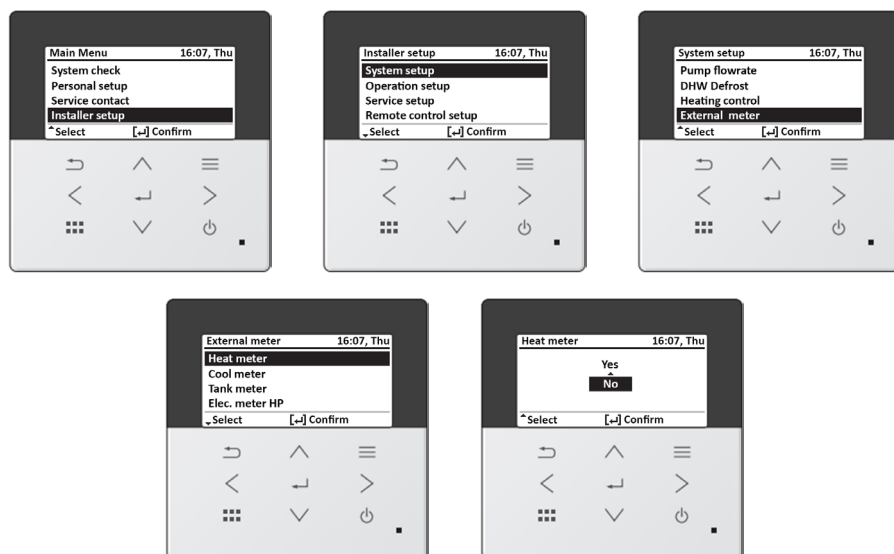
LED de diagnosticare

Semnificație			
	Activitate microprocesor	Intermitent	Verde
	Sursă de alimentare	Continuu	Roșu
	Transmiterea datelor la unitatea de interior	Intermitent	Roșu
	Primirea datelor de la unitatea de interior	Intermitent	Verde

Setări termosta Panasonic

Înainte de a configura dispozitivul în aplicație, este necesar să se configureze unitatea Aquarea în funcție de tipul de instalație. Pentru acest lucru, urmați pașii de mai jos:

1. Apăsați butonul „Meniu” ≡ de pe termostatul Panasonic pentru a accesa *Meniul principal*.
2. Selectați opțiunea „Configurare instalator” și apăsați ↵.
3. Selectați „Configurare sistem” și apăsați ↵.
4. Selectați meniul „Contor extern”.
5. În funcție de tipul de instalație, accesați meniul contoarelor corespunzătoare și selectați „Da”.



Aspecte care trebuie luate în considerare:

1. Parametrii „Contor elec. 1 (fotovoltaic)”, „Contor elec. 2 (Clădire)” și „Contor elec. 3 (Rezervă)” sunt rezervați pentru utilizare ulterioară (nu trebuie activați).
2. În cazul în care se pierde comunicarea cu gateway-ul contorului, unitatea Aquarea va comuta automat valorile de producție/consum de la contorul extern la contorul intern.
3. Pentru informații suplimentare, consultați manualul de utilizare al unității Aquarea.

Instalarea contorului

În continuare sunt prezentate configurațiile posibile de instalare pentru contoarele de încălzire/răcire și rezervor, pentru o singură zonă cu o singură unitate.

Pentru sistemele cu 2 zone, singura opțiune de monitorizare este utilizarea unei unități de *Generația L* cu un contor de răcire/încălzire instalat între unitatea de exterior și cea de interior. Această configurație prezintă doar generarea totală pentru cele două zone, nu și pentru o zonă individuală.

GENERAȚIA K

Tip de unitate	Contor de răcire/încălzire	Contor rezervor	Descriere	Diagramă
Bi-bloc	Da ⁽¹⁾	Nu	-	-
	Da	Da	Datele obținute de la fiecare contor sunt direct legate de generarea modului corespunzător.	Figura 1
All in One	Da	Nu	-	-
	Da	Da	-	-

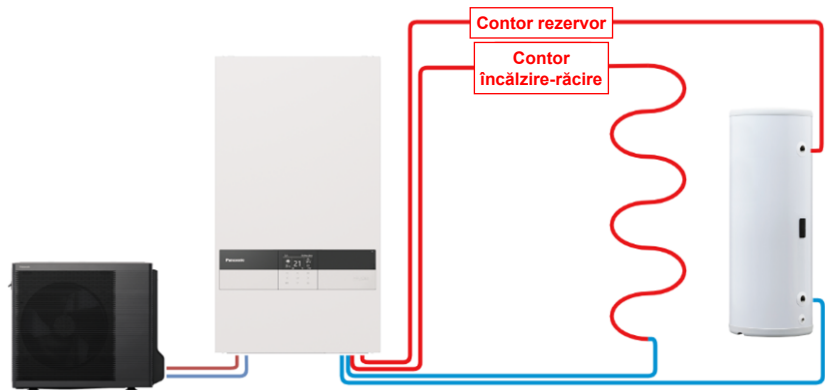


Figura 1

(1) Pentru această configurație, contorul de răcire/încălzire va reprezenta producția totală (răcire, încălzire și rezervor).

GENERAȚIA L

Tip de unitate	Contor de răcire/încălzire	Contor rezervor	Descriere	Diagramă
Bi-bloc	Da	Nu	Datele obținute de la contorul individual, în funcție de modul de funcționare, sunt legate de generarea modului corespunzător ⁽¹⁾	Figura 2
	Da	Da	Datele obținute de la fiecare contor sunt direct legate de generarea modului corespunzător.	Figura 3
All in One	Da	Nu	Datele obținute de la contorul individual, în funcție de modul de funcționare, sunt legate de generarea modului corespunzător ⁽¹⁾	Figura 4
	Da	Da	-	-

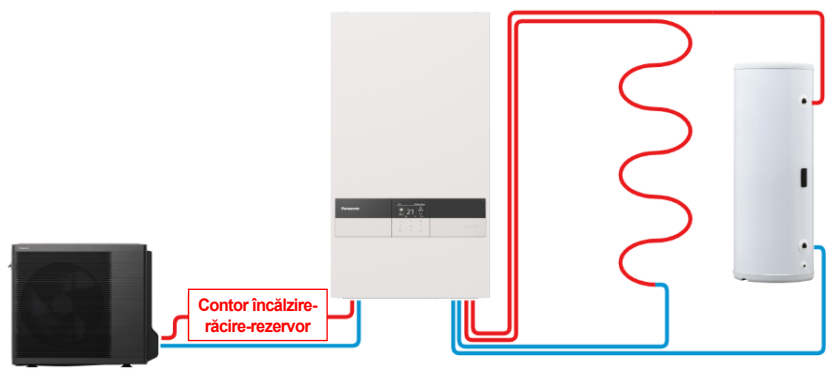


Figura 2

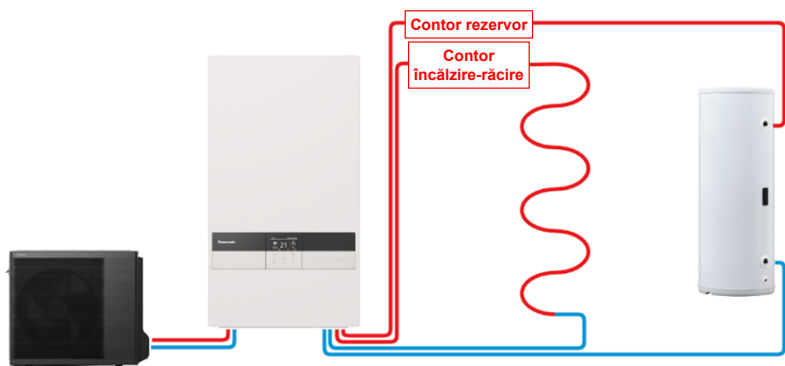


Figura 3

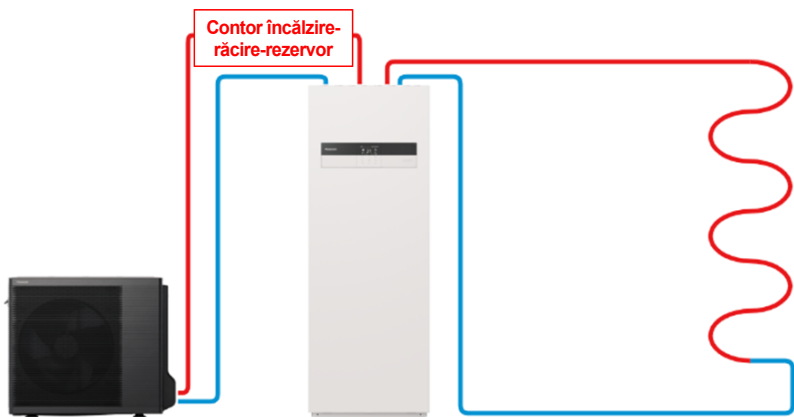


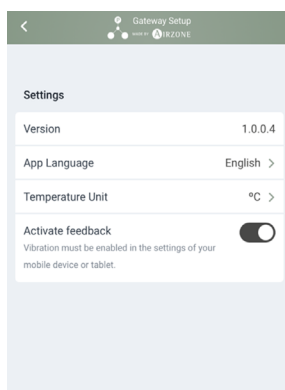
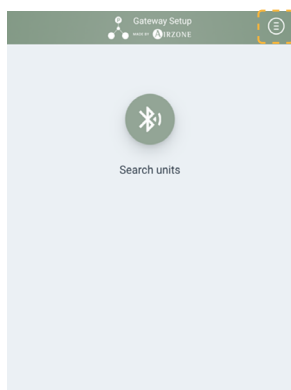
Figura 4

Gateway Setup for Panasonic

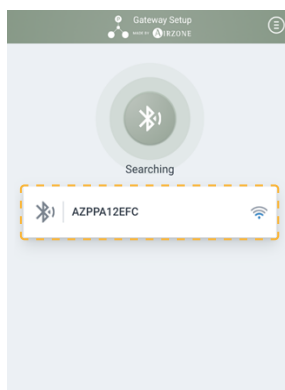
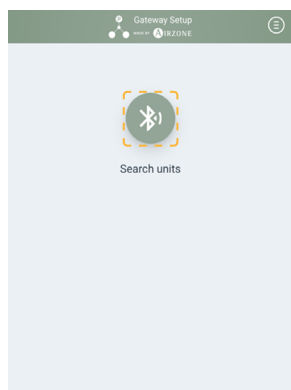
SETĂRI DE REȚEA

Pe ecranul principal al aplicației „Gateway Setup for Panasonic”, este posibilă selectarea limbii de lucru a aplicației și a unităților de temperatură, făcând clic pe butonul *Setări*.

- **Versiune.** Indică versiunea aplicației.
- **Limba.** Aplicația este disponibilă în 9 limbi (germană, greacă, engleză, spaniolă, franceză, italiană, polonă, portugheză și turcă).
- **Unități.** Celsius (°C) sau Fahrenheit (°F).
- **Activare feedback.** Această funcționalitate necesită activarea vibrațiilor pe dispozitiv.



Înapoi la ecranul principal, apăsarea pe pictograma *Bluetooth* începe căutarea dispozitivelor din apropiere. Selectați "Gateway pentru contorul pompei de căldură aer-apă Aidoo Pro" pentru a continua.



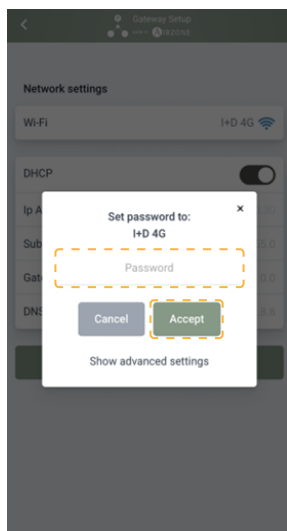
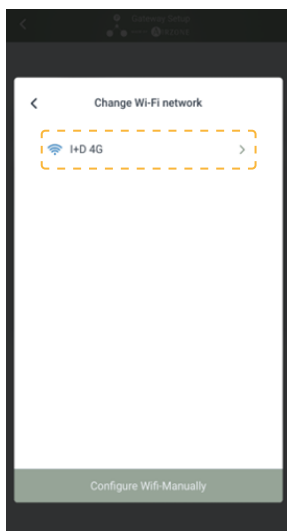
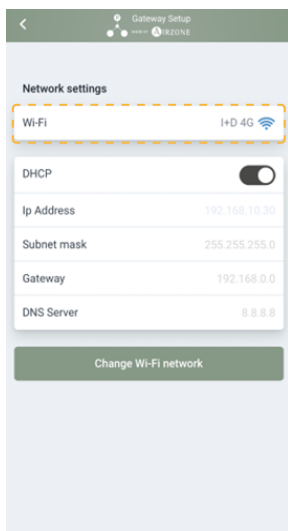
După ce dispozitivul este selectat, va apărea meniul de informații.

- **Nume.** Numele dispozitivului.
- **MAC.** Adresa MAC a dispozitivului.
- **Firmware.** Indică versiunea dispozitivului.
- **Wi Fi.** Rețeaua asociată cu dispozitivul.
- **Adresa IP.** Afișează adresa IP a dispozitivului.
- **Setări de rețea.** Vă permite să configurați setările dispozitivului.

Apăsarea butonului *Revenire la setările din fabrică* va restabili valorile inițiale.

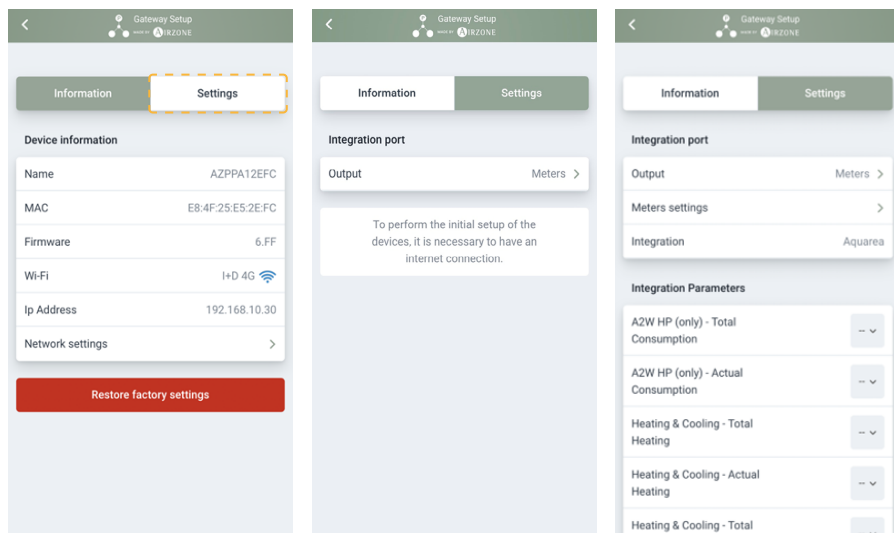


Accesați submeniul *Setări de rețea* pentru a modifica rețeaua Wi Fi, dacă este necesar.

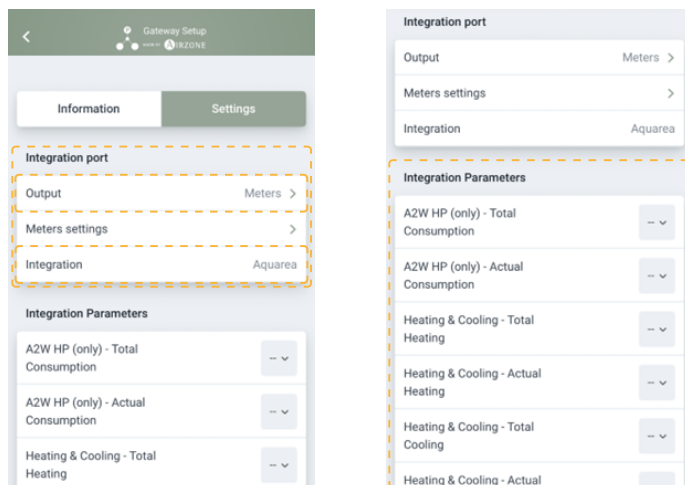


SETĂRI CONTOR

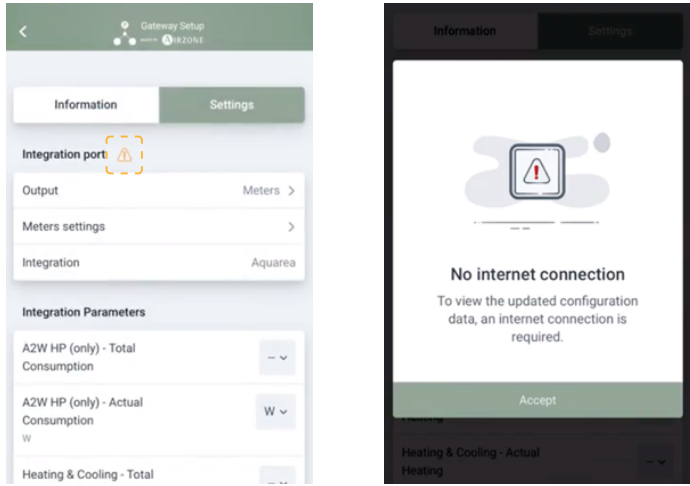
În meniul de setări, pot fi vizualizate informațiile privind parametrii portului de integrare. În cazul în care aplicația nu a fost niciodată conectată la internet, se va afișa mesajul „Pentru a efectua configurarea inițială a dispozitivelor, este necesară conexiunea la internet”.



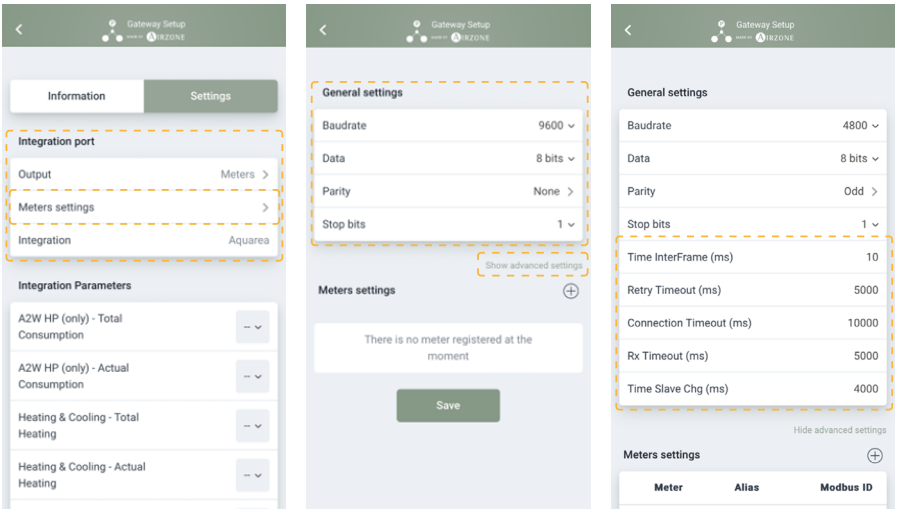
Odată ce conexiunea la internet este disponibilă, sunt afișate informațiile despre port și parametrii de integrare. În submeniul *Port de integrare*, „Ieșirea” va fi setată la „Contoare”, iar „Integrarea” va fi setată la „Aquarea”. În submeniul *Parametri de integrare* se identifică senzorii conectați la dispozitiv.



În cazul în care conexiunea la internet este pierdută, pictograma de avertizare va fi afișată lângă submeniul *Port de integrare*. Dacă faceți clic pe această pictogramă, va apărea o fereastră cu informații despre eroare.



După aceea, accesați meniul „Setări contor”. În submeniul *Setări generale* puteți configura parametrii generali ai senzorilor/contoarelor. Derulați întregul submeniu pentru a configura ceilalți parametri, dacă este necesar. În plus, din această vizualizare puteți să gestionați rețeaua Modbus, precum și să identificați fiecare dintre senzorii conectați la unitatea Aquarea.



În „Setări contor” puteți adăuga atâția senzori câți sunt necesari, fiecare cu un „ID Modbus” diferit (această valoare trebuie să fie unică). Există două tipuri de contoare, preconfigurate și personalizabile. Contoarele preconfigurate oferă un set de măsurători disponibile, gata de utilizare. Contoarele personalizabile vă permit să configurați manual senzorii, definind fiecare măsurătoare cu propriile setări.

- Contoare preconfigurate:

Gateway Setup

HAZONE

General settings

Baudrate

9600

Data

8 bits

Parity

None

Stop bits

1

Show advanced settings

Meters settings

There is no meter registered at the moment

Save

Gateway Setup

HAZONE

General settings

Baudrate

9600

Data

8 bits

Parity

None

Stop bits

1

Show advanced settings

Meters settings

Meter	Alias	Modbus ID
Siemens Sentron iEM	A	1

Save

Gateway Setup

HAZONE

Advanced Settings (A)

Alias

A

Modbus ID

1

Measurements

Active Power L1

Active Power L2

Active Power L3

Total Active Power

Remove

- Contoare personalizabile:

Gateway Setup

HAZONE

Advanced Settings (A)

Alias

A

Modbus ID

1

Measurements

There are currently no measurements recorded in this meter

Remove

Gateway Setup

HAZONE

Advanced Settings (A)

Alias

A

Modbus ID

1

Measurements

A1

Remove

Advanced Settings (A)

*Name

A1

*Modbus Register address

13

*Size (number of registers)

2

*Size of register (bytes)

2

*Measurement type

Instant power (W)

*Data format

IEEE single precision floating-point

*Modbus operating code

Read input logs (4)

*Bytes Ordering

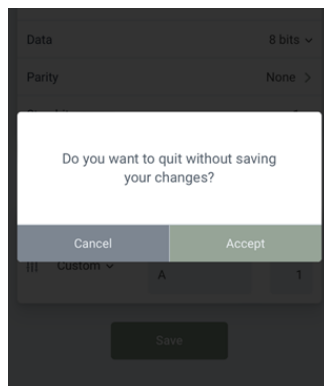
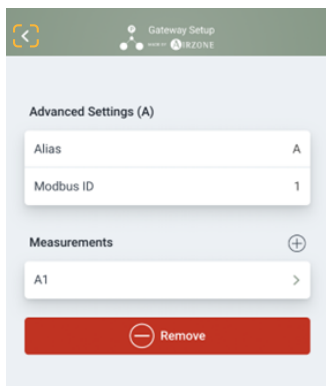
Big Endian

Test

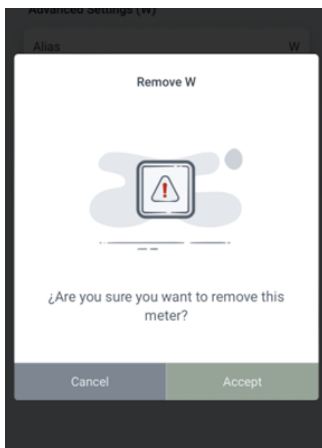
Remove

✓

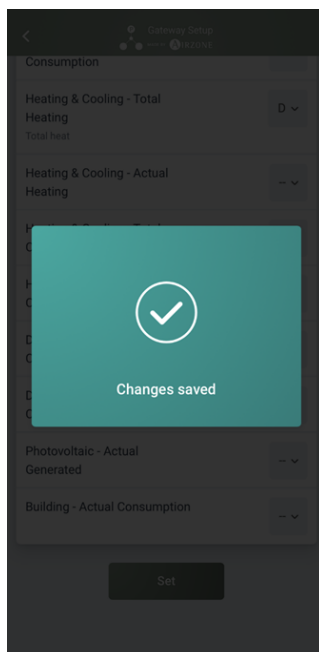
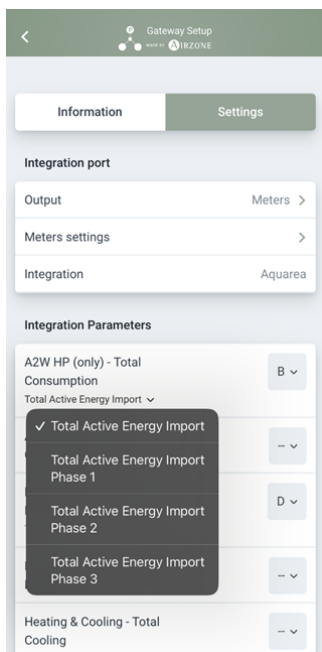
După ce configurarea tuturor senzorilor/contoarelor a fost finalizată, setările trebuie salvate. Dacă ieșiți din meniul de setări fără a salva modificările, va apărea un mesaj de avertizare pentru a confirma dacă doriți sau nu să salvați modificările.



Dacă doriți să eliminați un contor, apăsați butonul „Eliminare”. Când faceți acest lucru, va apărea următorul ecran pentru a confirma această acțiune.



După ce ați terminat de configurat toate măsurătorile, din meniul *Integrare* trebuie să asociați fiecare parametru al unității Aquarea cu senzorul corespunzător pentru a trimite în final setările către Aidoo Pro. În cele din urmă, toate informațiile trebuie să fie salvate pentru a fi stocate corect în Aidoo.



Descărcați aplicația Gateway Setup for Panasonic

Descrierea parametrilor

PARAMETRII DE SETARE A CONTORULUI

Câmp	Descriere
Type	Meter type: Siemens Sentron iEM, Scheinder Electric 3000 Series, Scheinder Electric iEM 2000, Kamstrup Multical 403 and Custom
Alias	Known or more familiar specified name for sensor or meter given by the user
Modbus ID	Modbus identifier or address set of the meter

PARAMETRII DE MĂSURARE PERSONALIZAȚI

Câmp	Descriere
Name	Name of custom measure
Modbus register address	Modbus register address for the data value
Size (number of registers)	Number of registers to read for the data (by the default 2)
Size of register (bytes)	Size of the registers in byte to read the data (by the default 2)
Measurement type	Measure type: Instant power (W), Cooling power (W), Heating power (W), Total consumption energy (W/h), Total cooling energy (W/h), Total heating energy (W/h), Voltage (V), Current (A), Name (UTF8) and Model (UTF8)
Data format	Data format possible: UTF8, float32, UInt64, UInt32, UInt16, Int64, Int32, Int16
Modbus operating code	Modbus operating code: Read maintenance logs (3), Read input logs (4)
Bytes ordering	Bytes data order: Big Endian (most significant byte first) or Little Endian (less byte first)
Multiplication factor	Factor for which the data must be multiplied to be in the base unit system
Multiplication factor register	Register in which is stored the factor multiplication (not always needed)
Mask applied to the register	Mask to apply to register (by default 0xFFFF) (not always needed)

PARAMETRII ȘI UNITĂȚILE AQUAREA

Câmp	Unități
A2W HP (only) - Total Consumption	Wh
A2W HP (only) - Actual Consumption	W
Heating & Cooling - Total Heating	Wh
Heating & Cooling - Actual Heating	W
Heating & Cooling - Total Cooling	Wh
Heating & Cooling - Actual Cooling	W
Heating DHW- Total DHW	Wh
Heating DHW- Actual DHW	Wh
Photovoltaic - Actual Generated	W
Building - Actual Consumption	W

PARAMETRII DE SETARE GENERALĂ

Parametri	Descriere
Baudrate	Number that measures the speed of data transmission (1920 by default)
Data	Size data: 7 or 8 bits (8 bits by default)
Parity	Whether a data integrity check is included: None, Odd, Even (Odd by default)
Stop bits	The number of stop bits used to mark the end of a frame: 1 or 2 (1 by default)
Time interframe (ms)	Time between frames
Retry timeout (ms)	Time to retry in communications
Connection timeout (ms)	Time in connection
Rx timeout (ms)	Time in reception
Time slave Chg (ms)	Time in change to slave

Panasonic



airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga
Spain

v. 101

